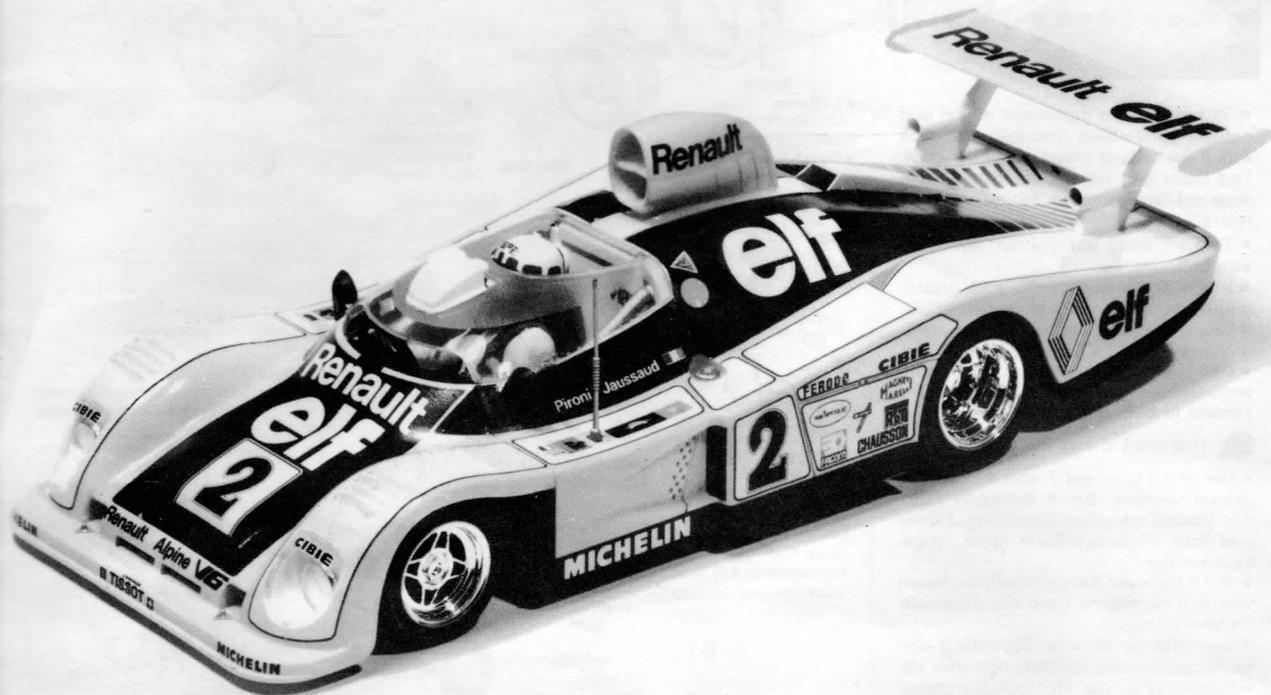


ALPINE RENAULT A442B TURBO



On the 11th June 1978 there were cheers at Le Mans in France at the finish of the Le Mans 24 Hour Race, the toughest race in the world. First was the French Alpine Renault A442B Turbo in yellow, white and black. The car had run 24 hours with the two drivers, D. Pironi and J. P. Jassaud, taking turns. Four years ago the Matra was victorious. This was the first win since then by a French car and drivers. The two drivers were pouring champagne upon each other, and the crowds started singing the Marseillaise, the national anthem of France. The road to victory was not easy for Renault. In 1976 they began to mount a challenge to win Le Mans to repeat the Matra success. Porsche won in both 1976 and 1977. Renault entered four cars: one, the Alpine A443 Turbo was the latest model, also there was one A442B Turbo and two A442 Turbos. Porsche entered four cars: two Porsche 936-78 Turbos, the latest type, one 936 Turbo, a 1977 model, and one 935-78 Turbo in Group 5. In practice the Porsche 936-78 of J. Ickx and H. Pescarolo made best time and went to pole position. The latest Renault, the A443, was second. In practice the winning A442B only achieved 5th place. The 46th Le Mans 24 Hour Race started on the afternoon of the 10th June 1978, the Renault A443 taking the lead, followed by the Porsche 936-78. Ickx's 936-78 developed trouble early in the second lap and another 936-78 also was in difficulties. Both cars lost time, and the Renault team were soon in first, second and third positions. However, Ickx's Porsche was in hot pursuit and came second in the race. But, Renault were not trouble-free. One of the A442s re-

tired half-way through the race and later the A443 retired with engine trouble. The A442B then took the lead and won by five laps over the Porsche. Thus Renault gained the Le Mans Championship having led the race throughout the 24 hours.

The winning car is an improved version of the A442 which was entered for the Le Mans both in 1976 and 1977. This car was the half-way development between the A443 and A442. The body of the car with a streamlined long tail suitable for high speed circuits is exactly the same as the new A443, but it is more efficient than the A442. A semi-transparent cockpit cover is characteristic of this body style and gave increased speed on the long Mulsanne Straight. The chassis is a tubular space frame and the engine, a Renault r-type 6 cylinder DOHC 1997cc equipped with a turbo charger, recorded a maximum speed of about 350 km/h. The distance covered in the 24 hours was 5,044.5 km, giving an average speed of about 210 km/h. Later, the Alpine A442B paraded triumphantly along the Avenue des Champs Elysees in Paris.

* * *
Am 11. Juni 1978 ertönte in Le Mans die franz. Nationalhymne: das 24 Stunden Rennen wurde von den beiden Franzosen D. Pironi und J. P. Jassaud mit dem Alpine Renault A442B Turbo gewonnen. Der Weg zum Sieg war für Renault nicht leicht: Porsche war der Sieger in Le Mans 1976 und 1977 und Renault wollte den Erfolg von Matra wiederholen und setzte vier Wagen ein - den Alpine A443, den A442B Turbo und zwei A442 Turbo. Porsche kam mit dem Turbo 936/77,

einem 935/78 Turbo Gruppe 5 und zwei 936/78 Turbo.

Im Training brachte der 936/78 mit J. Ickx und H. Pescarolo die beste Zeit, der Renault A443 wurde Zweiter, der A442B kam auf Platz fünf. Das 46. 24 Stunden Rennen begann am 10. Juni 78 nachmittags. Der Renault A443 übernahm sofort die Führung, gefolgt vom Porsche 936/78. In der zweiten Runde bekam J. Ickx Schwierigkeiten mit dem Wagen und auch der zweite Porsche hatte Ärger. Beide Wagen verloren Zeit und Renault konnte mit drei Wagen die Führung übernehmen. Nachdem J. Ickx die anfänglichen Schwierigkeiten überwunden hatte, begann eine heisse Verfolgungsjagd und konnte noch den Platz zwei erkämpfen. Renault hatte aber auch Schwierigkeiten, ein A442 musste auf halber Strecke aufgeben, der A443 hatte Motorschaden. Der A442B übernahm die Führung und gewann das Rennen mit 5 Runden Vorsprung.

Es war ein Start-Ziel Rennen für Renault von Beginn zum Ende der 24 Stunden. Der Siegerwagen ist eine Entwicklung zwischen A443 und A442, die Karosserie ist stromlinienförmig mit langem Heck - genau wie beim A443 - jedoch mit größerer Leistung. Die halb-transparente Cockpitverkleidung brachte wesentlich mehr Geschwindigkeit auf der Mulsanne Geraden.

Der Renault R-Type Motor hat 6 Zylinder DOHC 1997 cc mit Turbo-Lader und bringt max. 350 km/Stde. In dem 24 Stunden wurden 5044,5 Kilometer gefahren mit einem Durchschnitt von 210 Kilometern. Die Siegesparade wurde von dem Alpine Renault A442B Turbo auf den Champs Elysees in Paris abgefahren.



* This kit is for a motorized model and can be assembled into either a type with 2 dry cells or a type with 4 dry cells. The latter can run much faster but it does not have steering, seats and driver figure.

* This kit does not contain UM3(AA) size batteries.

* Study the instructions and photographs before commencing assembly.
* You will need a sharp knife, a screwdriver, a file and a pair of pliers.

* Use cement sparingly. Use only enough to make a good bond. Apply cement to both parts to be joined.

☛ This mark shows the colour.

* Dieser Kit kann mit 2 oder 4 Batterien gebaut werden. Bei 4 Batterien fährt das Modell schneller, Steuerung, Fahrer und Sitze können jedoch nicht eingebaut werden.

* Vor Beginn die Bauanleitung studieren und den Nummern nach die Elemente zusammenbauen.

* Bauteile nicht vom Spritzling abbrechen, vorsichtig abschneiden oder abwicken, Teile vor Kleben zusammenhalten, auf genauen Sitz achten, Nicht zuviel Klebstoff verwenden. Kleine Teile hält man mit Pinzette fest.

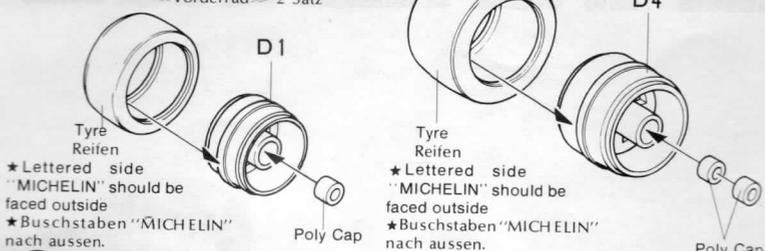
* Abziehbilder vorsichtig von der Unterlage im Wasser abschieben, auf richtigen Sitz achten und gut trocknen lassen.

☛ Zeichen für Bemalung.

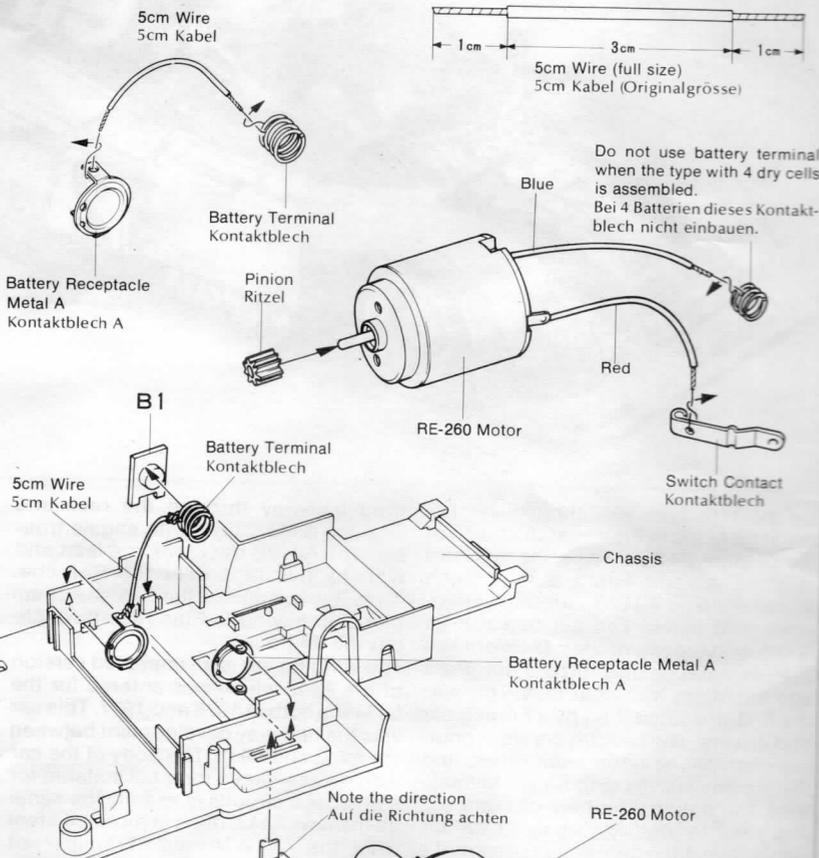
1 Wheels Räder

<<Front Wheel>> Make 2 sets
<<Vorderrad>> 2 Satz

<<Rear Wheel>> Make 2 sets
<<Hinterrad>> 2 Satz

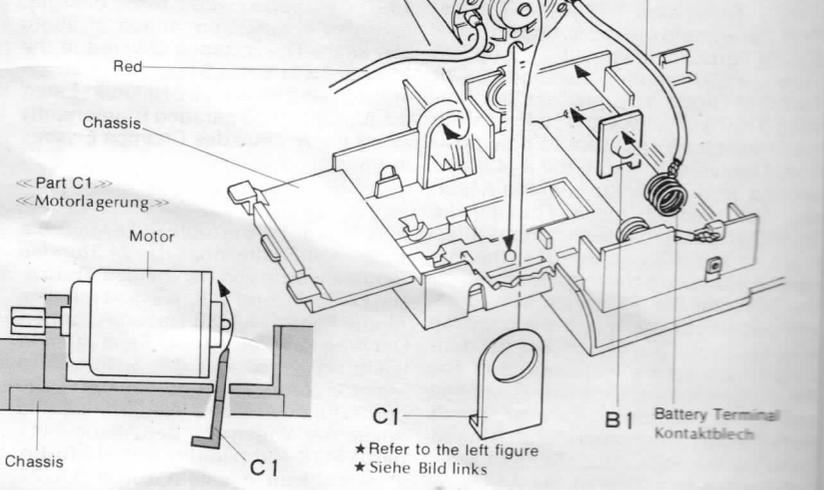


2 Fixing of Motor Einbau des Motor



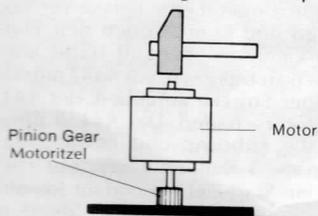
* Push A7 into full after fixing Battery Receptacle Metal A
* Kontaktblech A einstecken und A7 ganz eindrücken.

Do not use blue wire when the type with 4 dry cells is assembled.
Bei 4 Batterien blaues Kabel nicht verwenden.

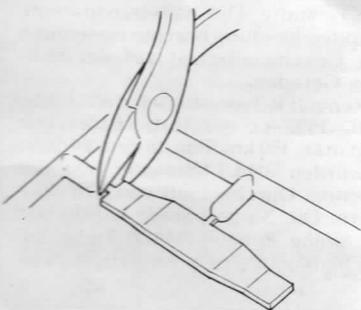


2 <<Fixing of Motor>> <<Einbau des Motors>>

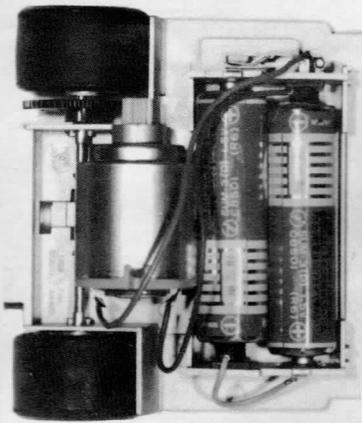
Drive pinion gear into motor shaft
Motorachse Vorsichtig im Ritzel Klopfen.



Do not break parts away from sprue, but cut off carefully with a pair of pliers.
Bauteile nicht vom Spritzling abbrechen, vorsichtig abschneiden oder abwicken.

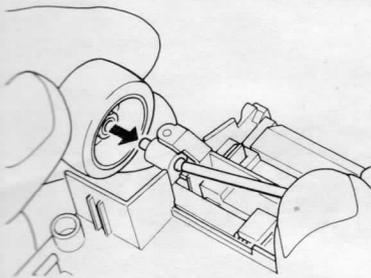


3 <<Rear Axle>>
<<Hinterrachse>>
<<The type with 2 dry cells>>
<<Das Modell mit 2 Batterien>>

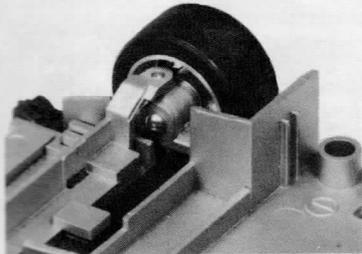


4 <<Front Axle>>
<<Lenkung>>

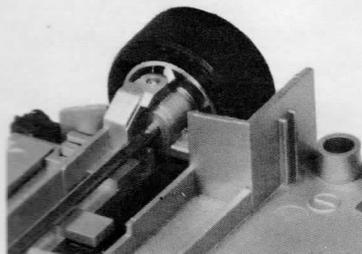
Attach Front Wheel while holding the rivet with a shaft or the like.
Vorderrad eindrücken und dabei den Zapfen leicht dagedrücken.



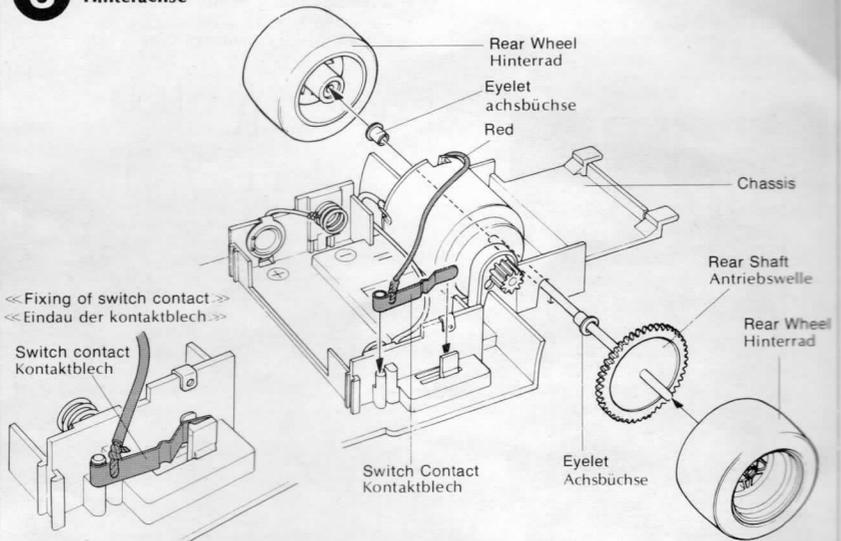
<<Steering system>>
<<Lenkung>>



<<Axle for going straight on>>
<<Achse für Geradeausfahrt>>

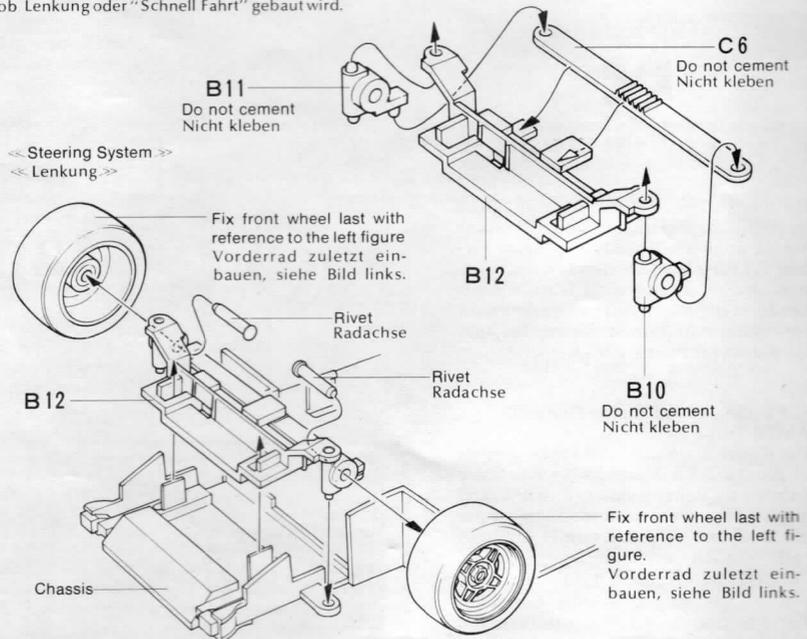


3 Rear Axle
Hinterrachse

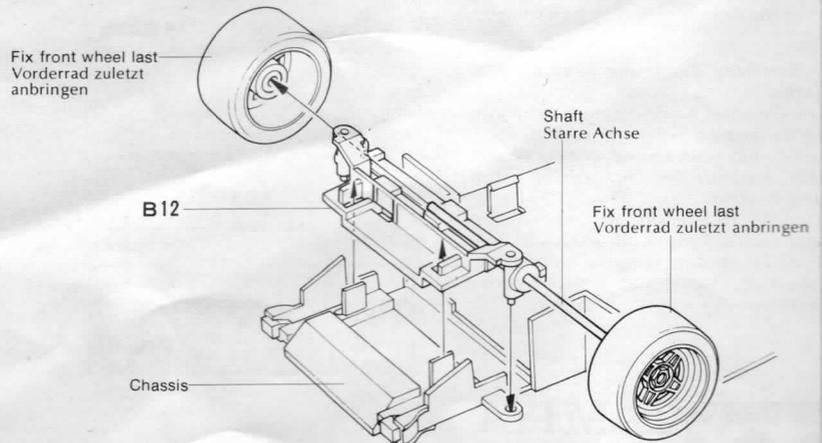


4 Front Axle
Vorderachse

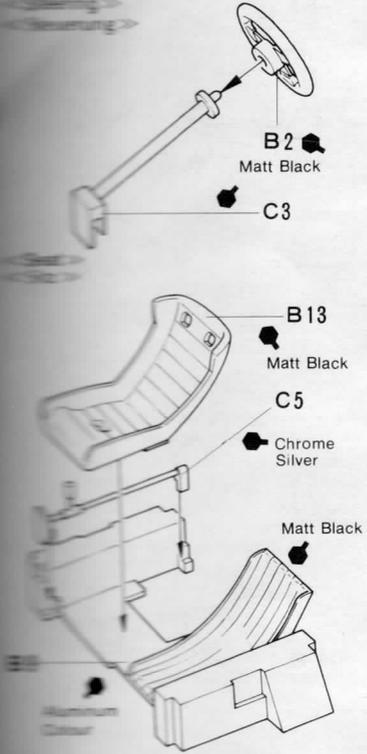
- ★ Choose either axle for going straight on or steering system
- ★ Vor Weiterbauen erst entscheiden, ob Lenkung oder "Schnell Fahrt" gebaut wird.



<<Axle for going straight on>>
<<Achse für Geradeausfahrt>>



5 <Driver Figure>>
<Männchenbau>>

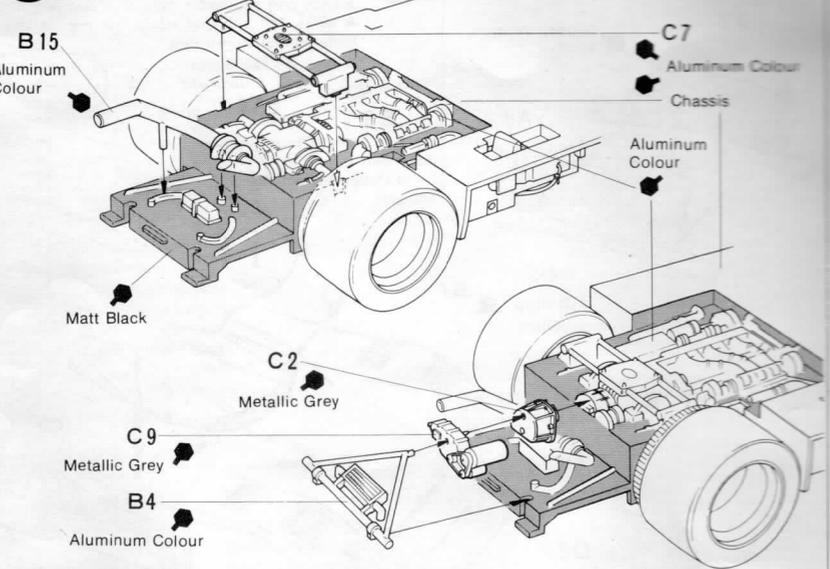


<Driver Figure>>
<Fahrer>>
With the driver's arms holding the steering wheel, where the Fahrer's entsprechen dem Modell einbauen.



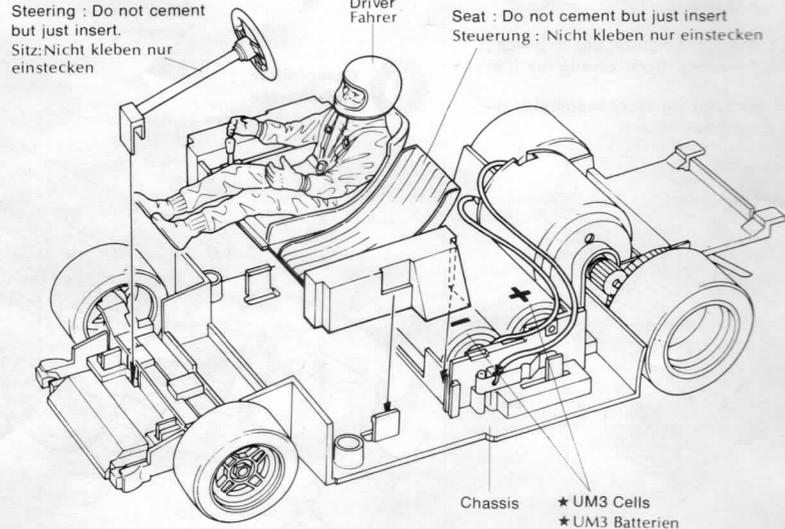
Remove plating with a knife, etc. from the surface to which cement is applied.
Chromschicht: Vor dem Kleben muss an den Stellen die Chromschicht abgeräumt werden, da sonst Klebstoff nicht haften.

5 Engine Motor

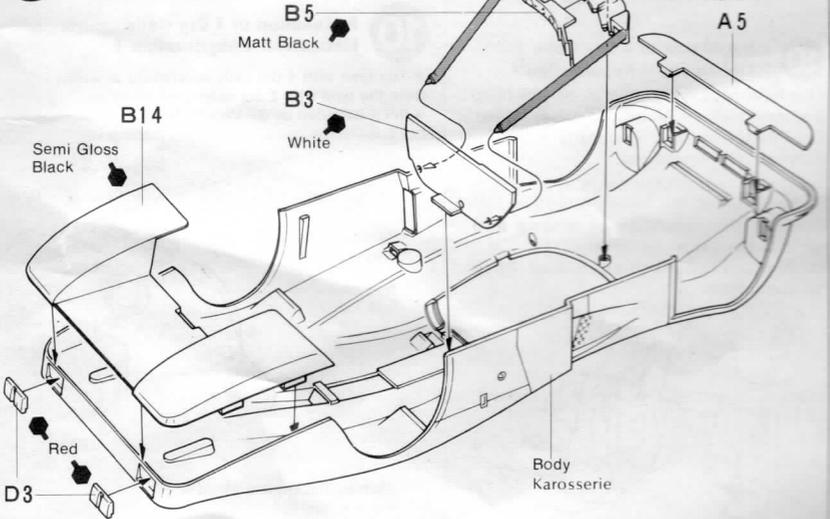


6 Driver Figure Männchenbau

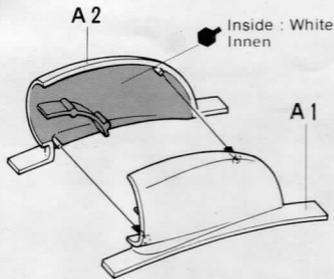
* The type with 4 dry cells does not have seats and driver figure.
* Bei 4 Batterien können Fahrer und Sitze nicht eingebaut werden.



7 Body Inside Karosserie Innenteile



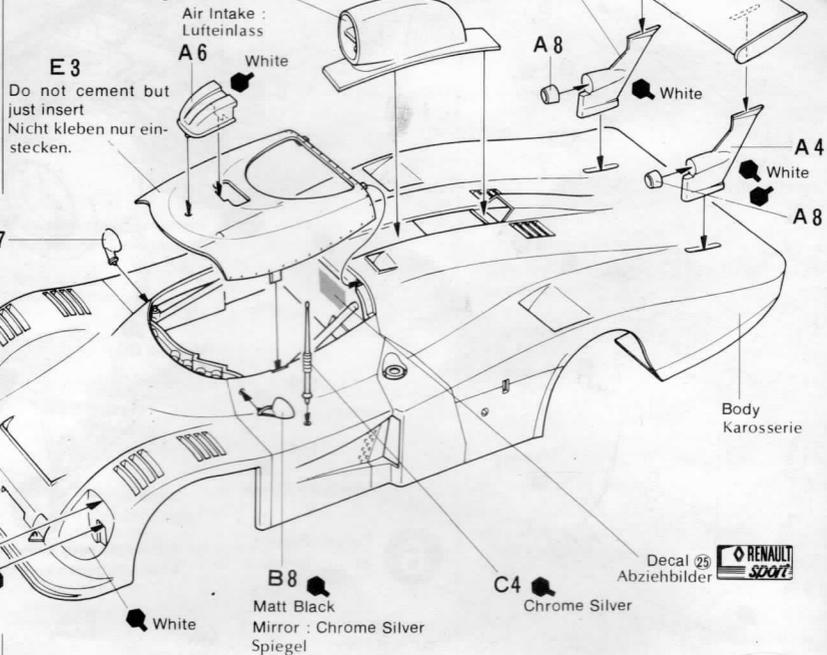
8 <<Body>>
<<Karosserie>>
<<Air Intake>>
<<Lufteinlass>>



Inside : White
Innen

8 Body
Karosserie

★ Each part should be fixed after applying decals
★ Jedes Teil soll erst nach Anbringung der Abziehbilder eingebaut werden.



E3
Do not cement but just insert
Nicht kleben nur einstecken.

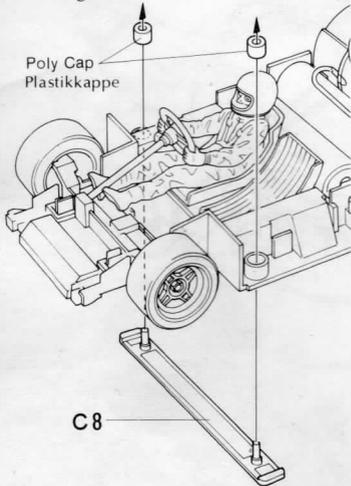
Matt Black
Mirror : Chrome Silver
Spiegel

White

Decal 25
Abziehbilder
RENAULT
SPORT

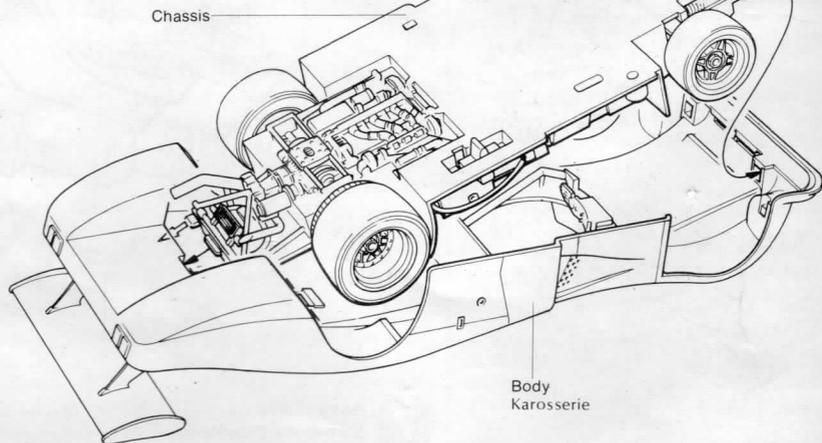
<<Course Guide Bar C8>>

<<Teil C8>>
Part C8 is a course guide bar to prevent the front wheels from changing their direction
Teil C8 wird nur für Geradeausfahrt der Räder eingebaut.



9 Completion
Endmontage

★ Attach the chassis from behind.
★ Chassis erst Borne einhängen

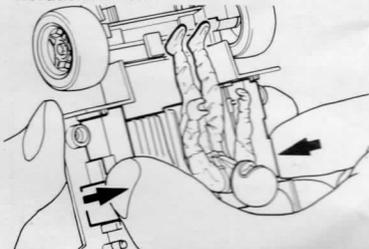


10 <<Installation of 4 Dry Cells 1>>
<<Einbau von 4 Mignozellen 1>>

The type with 4 dry cells does not have a steering wheel, seats and driver figure.
Bei 4 Batterien kann Steuerung, Sitze und Fahrer nicht eingebaut.

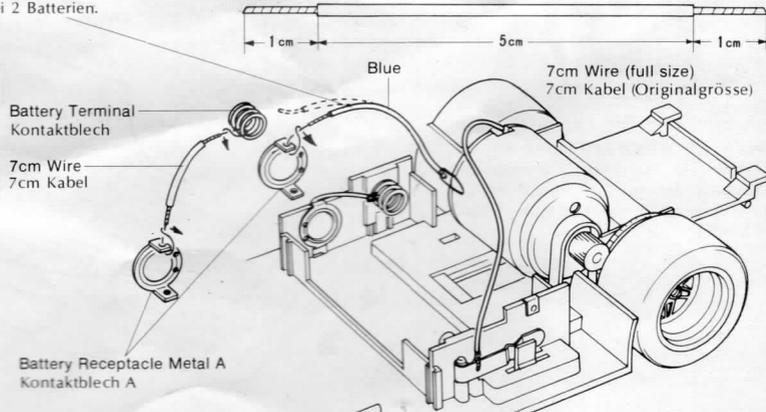
<<How to remove the seats>>
<<So - Werden die Sitze entfernt>>

Push in the direction of arrows and remove the seats
In Pfeilrichtung schieben und Sitze herausnehmen.

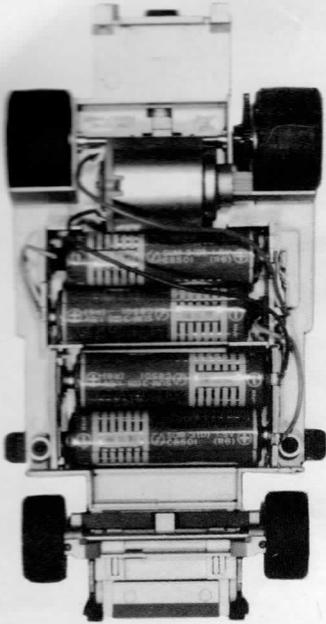


10 Installation of 4 Dry Cells
Einbau von 4 Mignozellen 1

★ The type with 4 dry cells is different in wiring from the type with 2 dry cells
★ Bei 4 Batterien ist die Verkabelung nicht wie bei 2 Batterien.

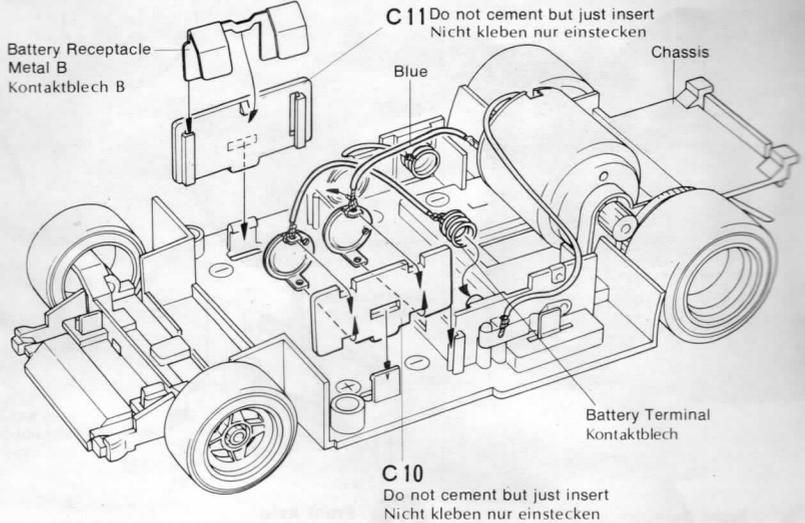


<<The type with 4 dry cells>>
 <<Das Modell mit 4 Batterien>>



11 Installation of 4 Dry Cells 2 Einbau von 4 Mignozellen 2

★C10, C11 : Note the direction
 ★C10, C11 : Auf die Richtung achten



PAINTING



APPLYING DECALS

Da die Farben unter der englischen Bezeichnung zu erhalten sind, geben wir nur die englischen Namen an. **Keine Farben auf Nitrobasis verwenden.** Wir übernehmen keine Haftung für Schäden die durch falsche Farbenwahl entstehen. Nur **Farben verwenden**, die für **Polystyrol Plastik geeignet** sind.

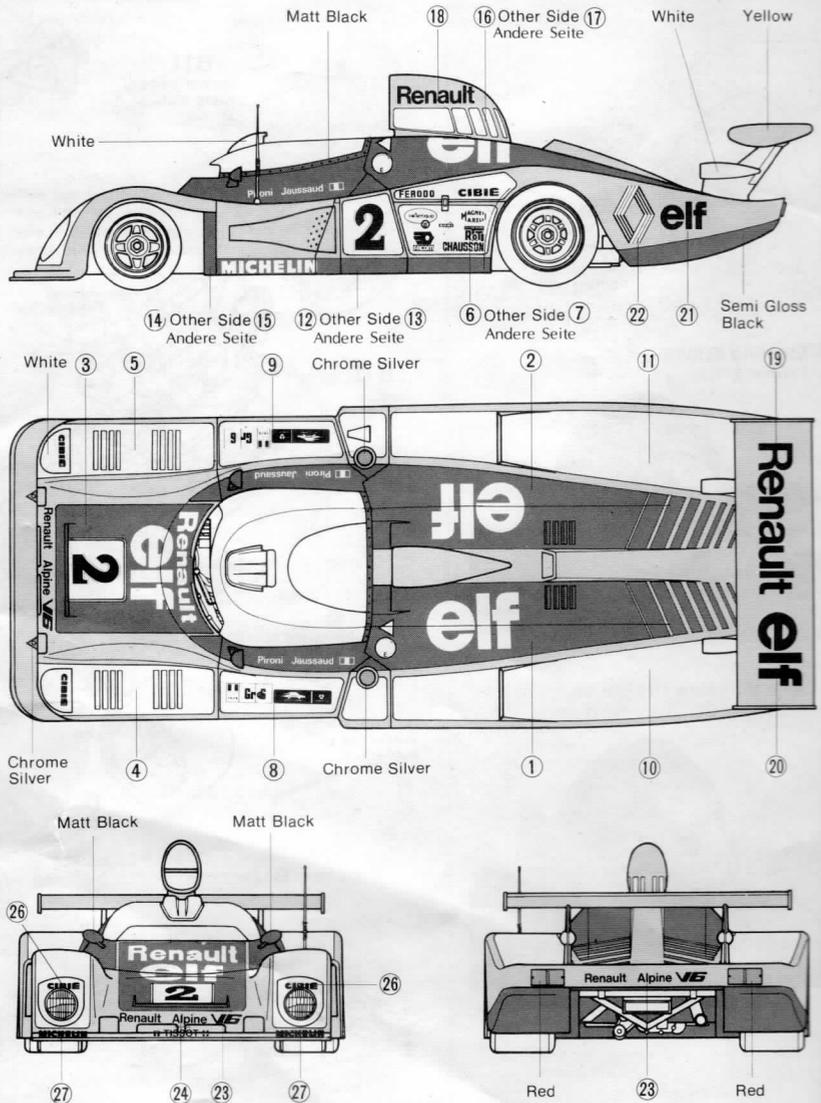
<<Painting of the Alpine Renault A442B Turbo>>

A442B Turbo
 The Alpine Renault A442B Turbo, winner of the 1978 Le Mans 24-hour race, is painted in Renault colours: white and black on a yellow ground. Seen on the car body are sponsor names such as "elf" (French petroleum company) and "MICHELIN" (French tyre maker) as well as the letters "Alpine Renault". For painting of small parts, see the drawings illustrating assembly procedure. Apply decals with reference to the figures at right. If Clear is applied over the decals, they may be damaged.

<<Bemalung des Alpine Renault A442B Turbo>>

Der Gewinner des 24-Stunden Rennen in LeMans ist in den Renault-Farben bemalt: weiss und schwarz auf gelben Grund. Die Namen der Sponsoren sind angebracht: "ELF" (Franz. Öl-Firma) "MICHELIN" (Franz. Reifenhersteller) und Alpine Renault. Bemalung kleiner Teile ist in den Bauanschnitten angegeben. Abziehbilder siehe Bilder rechts.

<<Painting and Marking of Alpine Renault A442B Turbo>> <<Bemalung und Markierung des Alpine Renault A442B Turbo>>



TAMIYA
 TAMIYA PLASTIC MODEL CO.
 628 OSHIKA, SHIZUOKA-CITY, JAPAN.